



MARIE ROBERT * FRANCE

PAIX PAIX PAIX



PAZ

J'écris ton nom !
Avec des lettres de lumière
J'écris ton nom
Avec la sueur de mes colères
J'écris ton nom
Avec la douleur de mes peines
J'écris ton nom
Avec mes larmes de tristesse
J'écris ton nom.

J'écris ton nom
Sur les rides de mon âge
Dans le berceau
Des insoutenables détresses
Au plus profond
De mes émotions passagères
Paix paix paix
J'écris ton nom.

Faire la paix dans son corps
Écrire la paix avec son corps
Faire la paix dans son esprit
Écrire la paix avec son esprit
Faire la paix dans son cœur
Écrire la paix avec son cœur
 Faire la paix en SOI
 Écrire la paix en nous.

Apaiser les blessures de l'âme
Celles de l'ignorance faites à l'amour,
 à l'amour infini en NOUS
 Écrire la paix avec l'amour en Soi
 Être « harmonie du monde » en NOUS.

Quand chacun révèlera
En lui, en elle, cette vision
 Réalité intérieure d'être
 L'humanité toute entière
En sera métamorphosée
 De barbare, elle naîtra
 À sa plénitude créative
En joie elle s'accouchera
 Enfin ! à son infinitude.

MARIE ROBERT * FRANCE

PEACE PEACE PEACE

I write your name
! With letters of light
I write your name
With the sweat of my anger
I write your name
With the pain of my sorrows
I write your name
With my tears of sadness
I write your name. I write your name
on the wrinkles of my age
 In the cradle
 unbearable distress
 At the deepest
 of my passing emotions

Peace peace peace

I write your name.
Make peace in your body
Writing peace with your body
Make peace in your mind
Write peace with your mind
Make peace in your heart
Write peace with your heart
Make peace within YOURSELF
Write peace within us.
Soothe the wounds of the soul
Those of ignorance made to love,
to the infinite love in US
Writing peace with love within yourself
To be "harmony of the world" in US.
When everyone reveals
In him, in her, this vision
inner reality of being
All of humanity
will be transformed
From barbarian she will be born
to its creative fullness
In joy she will give birth
Finally ! to its infinitude.

MARÍA ROBERT * FRANCIA

PAZ PAZ PAZ

¡Escribo tu nombre!
Con letras de luz
escribo tu nombre
Con el sudor de mi ira
escribo tu nombre
Con el dolor de mis penas
escribo tu nombre
Con mis lágrimas de tristeza
Escribo tu nombre. escribo tu nombre
sobre las arrugas de mi edad
En la cuna * angustia insopportable
En lo más profundo
de mis emociones pasajeras

Paz paz paz

**Escribo tu nombre.
Haz las paces en tu cuerpo
Escribiendo paz con tu cuerpo
Haz las paces en tu mente
Escribe paz con tu mente
Haz las paces en tu corazón
Escribe paz con tu corazón
Haz las paces contigo mismo
Escribe la paz dentro de nosotros.
Calmar las heridas del alma**

Los de la ignorancia hechos para amar,
al amor infinito en nosotros
Escribiendo paz con amor dentro de ti
Ser “armonía del mundo” en Estados Unidos.

Cuando todos revelan
En él, en ella, esta visión
realidad interior del ser
Toda la humanidad
será transformado
De bárbara nacerá
a su plenitud creativa
Con alegría ella dará a luz
Finalmente ! a su infinitud.

MARIA ROBERTO * FRANÇA

PAZ PAZ PAZ

Eu escrevo seu nome! Com letras de luz
 Eu escrevo seu nome
 Com o suor da minha raiva
 Eu escrevo seu nome
 Com a dor das minhas mágoas
 Eu escrevo seu nome
 Com minhas lágrimas de tristeza
 Eu escrevo seu nome.
 Eu escrevo seu nome
 nas rugas da minha idade
 No berço
 angústia insuportável
 No mais profundo
 das minhas emoções passageiras

Paz paz paz

 Eu escrevo seu nome.
 Faça as pazes em seu corpo
 Escrevendo paz com seu corpo
 Faça a paz em sua mente
 Escreva paz com sua mente
 Faça paz em seu coração
 Escreva paz com seu coração
 Faça as pazes consigo mesmo
 Escreva a paz dentro de nós.
 Acalma as feridas da alma

Os da ignorância feitos para amar,
ao amor infinito nos EUA
Escrevendo paz com amor dentro de você
Ser a “harmonia do mundo” nos EUA.
Quando todos revelam
Nele, nela, esta visão
realidade interior do ser
Toda a humanidade
será transformado
De bárbaro ela nascerá
à sua plenitude criativa
Com alegria ela dará à luz
Finalmente ! ao seu infinito.

Мари Робер Франс

Мир, мир, мир

Я пишу твое имя!
Светящимися буквами
Я пишу твое имя
В поте гнева моего

Я пишу твое имя
С болью моей печали
Я пишу твое имя
С моими слезами печали

Я пишу твое имя.
Я пишу твое имя
на морщинах моего возраста

В колыбели
невыносимое горе
На самой глубине
моих мимолетных эмоций

Мир, мир, мир

Я пишу твое имя. Найди мир в своем теле

Напишите мир со своим телом

Умиротворите свой разум

Напишите мир своим разумом
Умиротворите свое сердце
Напиши мир своим сердцем
Примирайтесь внутри СЕБЯ
Напиши мир внутри нас.
Облегчит душевные раны
Те, кто невежественны, созданы для любви,
к бесконечной любви в США
Написание мира с любовью внутри себя
Быть «гармонией мира» в США. Когда все откроют
В нем, в ней это видение
внутренняя реальность бытия
Все человечество
будет преобразован
Из варвара она родится
в творческой полноте
В радости она родит
Окончательно ! до своей бесконечности